

Leg. č. 723 / 2020

Finančná kontrola
Kontrolu vykonal
Meno: Ing. Chvalovský
dátum: 27/08/2020
podpis



Zmluva o spracúvaní osobných údajov

v súlade s požiadavkami zákona č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom prúde takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR nariadenie“)

ČI. I ZMLUVNÉ STRANY

Prevádzkovateľ: Detská fakultná nemocnica Košice
sídlo: Trieda SNP č.1, 040 11 Košice
IČO: 00 606 715
DIČ: 2020777 880
IČ DPH: nie je platiteľom DPH z hlavnej činnosti
Zriadený Zriaďovacou listinou Ministerstva zdravotníctva SR číslo 1842/1990-A/I-3 zo dňa 18.12.1990

Zastúpený: MUDr. Ingrid Urbančíková, PhD., MPH, generálna riaditeľka,
MUDr. Igor Jenčo, medicínsky riaditeľ

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

Sprostredkovateľ: Komora pre medicínske právo – MEDIUS
sídlo: Mäsiarska 6, 040 01 Košice
IČO: IČO: 42 097 321
DIČ: 202 3083854
Zapísaný: registrovaná v registri občianskych združení vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, č.: VVS/1-900/90-30663
Zastúpený: JUDr. Ivan Humeník, PhD.

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“).

ČL II PREAMBULA

1. Za účelom splnenia povinností vyplývajúcich pre Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa z ustanovení GDPR nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“ alebo „ZOOÚ“) uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu o spracúvaní osobných údajov (ďalej len „Zmluva“).
2. Táto Zmluva má zabezpečiť povinnosti vyplývajúce z GDPR nariadenia a ZOOÚ pri ochrane osobných údajov v rámci projektu, prostredníctvom ktorého dáva Sprostredkovateľ pacientom priestor zanechať zdravotníckym pracovníkom pozitívnu spätnú väzbu na ich prácu, s ktorou mali bezprostrednú skúsenosť, a to vo forme poďakovaní, ktoré majú možnosť adresovať Prevádzkovateľovi na stránke www.podakuj.sk.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Vyhlásenie o ochrane osobných údajov, ktoré tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy. V prípade, ak je niektoré ustanovenie tejto Zmluvy v rozpore s Vyhlásením o ochrane osobných údajov, platia ustanovenia Vyhlásenia o ochrane osobných údajov.

ČL.III ÚVODNÉ USTANOVENIA A PREDMET ZMLUVY

1. Sprostredkovateľ poskytuje pre Prevádzkovateľa služby podľa Čl. II tejto Zmluvy.
2. Prevádzkovateľ touto Zmluvou poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účely, v rozsahu a za podmienok, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve.
3. Predmetom tejto Zmluvy je aj vymedzenie vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.

4. Zmluvné strany sa v súlade s požiadavkami zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia dohodli na vymedzení podmienok spracúvania osobných údajov, spôsobe zabezpečenia ich ochrany, ako aj na vymedzení ďalších práv a povinností Zmluvných strán v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy. Táto Zmluva v plnom rozsahu nahrádza všetky doterajšie zmluvy, ich dodatky alebo iné dojednania Zmluvných strán vzťahujúce sa na podmienky spracúvania a ochrany osobných údajov.

ČL. IV POVAHA A ÚČEL SPRACÚVANIA, TYP OSOBNÝCH ÚDAJOV A KATEGÓRIE DOTKNUTÝCH OSÔB

1. Prevádzkovateľ touto Zmluvou poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb Prevádzkovateľa na účel
- vedenie databázy ďakujúcich osôb, ktoré vyjadrili poďakovanie prostredníctvom papierového ďakovného lístka priamo u jedného z Prevádzkovateľova (zoznam prevádzkovateľov: <https://www.podakuj.sk/zdravotnicke-zariadenia>);
 - uverejnenie poďakovania na portáli podakuj.sk a sociálnych sieťach Sprostredkovateľa (Facebook, Instagram);
 - vylosovanie výhercov spomedzi ďakujúcich osôb (na tento účel je samostatným prevádzkovateľom Komora pre medicínske právo – MEDIUS, so sídlom Mäsiarska 6, 040 01 Košice, IČO: 42 097 321, email: office@medius.sk)

tak, aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom podľa Čl. II a Čl. III tejto Zmluvy.

2. **Dotknutými osobami** v zmysle tejto Zmluvy sú: fyzická osoba, ktorá písomne poďakovala zamestnancovi (ďalej aj „ďakujúca osoba“) a zamestnanec zdravotníckeho zariadenia, ktorému bolo poďakovanie adresované (ďalej aj „zamestnanec“).
3. **Rozsah a špecifikácia Osobných údajov**, ktoré sa budú na základe tejto Zmluvy spracúvať sú:
- **rozsah osobných údajov ďakujúcej osoby:** tituly, meno, priezvisko, emailová adresa, podpis (prípadne iné osobné údaje, ktoré nie sú vyžadované, ale budú ďakujúcou osobou uvedené);
 - **rozsah osobných údajov zamestnanca:** tituly, meno, priezvisko, miesto výkonu práce v rozsahu názvu zdravotníckeho zariadenia a názvu oddelenia zdravotníckeho zariadenia.
4. **Právnym základom spracúvania osobných údajov** je:
- osobné údaje ďakujúcej osoby sú spracúvané na právnom základe písomného súhlasu;
 - osobné údaje zamestnanca Prevádzkovateľa sú spracúvané na právnom základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa. Osobné údaje zamestnanca zdravotníckeho zariadenia sú spracúvané na právnom základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa. Oprávnený záujem Prevádzkovateľa spočíva v tom, aby široká verejnosť disponovala informáciami, týkajúcimi sa činnosti jednotlivých zdravotníckych zariadení, ktoré umožnia pacientovi urobiť kvalifikované a informované rozhodnutie pri výbere poskytovateľa zdravotnej starostlivosti. Súčasťou oprávneného záujmu Prevádzkovateľa je aj vyváženie reputácie poskytovania zdravotnej starostlivosti a stavu zdravotníctva ako celku v súvislosti s neustálym poukazovaním len na negatívne stránky slovenského zdravotníctva a negatívne výsledky pracovníkov v zdravotníctve.

5. **Spracovateľskými operáciami** v zmysle tejto Zmluvy sú:

A	Nahliadanie	A	Oboznamovanie sa	N	Získavanie
A	Zhromažďovanie	N	Šírenie	A	Zaznamenávanie
A	Usporiadávanie	N	Prepracúvanie	N	Zmena
A	Vyhľadávanie	A	Prehliadanie	A	Preskupovanie
A	Kombinovanie	A	Premiestňovanie	A	Využívanie
A	Uchovávanie	A	Kopírovanie	A	Blokovanie
A	Likvidácia	N	Cezhraničný prenos	A	Poskytovanie
A	Sprístupňovanie	A	Zverejňovanie	N	Iné: (uvedte aké)
N	Iné: (uvedte aké)	N	Neobmedzený prístup	N	Iné: (uvedte aké)

(A – znamená Áno, oprávnená osoba vykonáva spracovateľskú operáciu, N – znamená Nie, oprávnená osoba nevykonáva spracovateľskú operáciu)

Forma spracúvania osobných údajov:

N	Automatizovaná	A	Neautomatizovaná
---	----------------	---	------------------

(A – znamená Áno, oprávnená osoba vykonáva spracovateľskú operáciu, N – znamená Nie, oprávnená osoba nevykonáva spracovateľskú operáciu)

ČL. V DOBA SPRACÚVANIA

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje Prevádzkovateľa po dobu fungovania portálu, maximálne však po dobu 15 rokov.

ČL. VI POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

1. Sprostredkovateľ poskytuje Prevádzkovateľovi súčinnosť a spoluprácu v rozsahu potrebnom na plnenie účelu tejto Zmluvy, na zabezpečenie ochrany osobných údajov a dodržiavanie príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä GDPR nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyžívať a nezdržovať osobné údaje získané od Prevádzkovateľa na iné, než Prevádzkovateľom určené účely.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje poskytnuté Prevádzkovateľom v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, najmä v súlade s GDPR nariadením, zákonom o ochrane osobných údajov a jeho vykonávacími predpismi.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu tejto Zmluvy, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR nariadením;
 - e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore s GDPR nariadením, zákonom o ochrane osobných údajov, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že spracúvané osobné údaje nepoužije v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, nebude poškodzovať ani ohrozovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním nebude neoprávnene zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
6. Sprostredkovateľ nesmie poskytnúť osobné údaje a ani ich časť akejkoľvek tretej osobe, a to ani pre nekomerčné využitie, s výnimkou prípadov, kedy je povinný poskytnúť osobné údaje na základe platného právneho predpisu, alebo ďalšiemu sprostredkovateľovi (subdodávateľovi) podľa čl. VIII tejto Zmluvy.
7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zaistiť, že ani on, ani jeho sprostredkovateľ nebude poskytovať osobné údaje mimo krajín Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru, ibaže by s takýmto poskytnutím vyslovil Prevádzkovateľ písomný súhlas a cezhraničný prenos bol uskutočnený až potom, čo bola zaistená náležitá ochrana osobných údajov v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov, čo môže zahŕňať aj uzatvorenie štandardných zmluvných doložiek zo strany sprostredkovateľa, ak sprostredkovateľ splní všetky ďalšie požiadavky nevyhnutné k tomu, aby predanie osobných údajov bolo plne v súlade s bezpečnostnými štandardmi Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred písomne informovať Prevádzkovateľa o každom prenose osobných údajov do tretej krajiny.
8. Sprostredkovateľ je povinný okamžite a úplne reagovať na akékoľvek žiadosti zo strany Prevádzkovateľa alebo orgánu verejnej moci, dozorného orgánu a Úradu na ochranu osobných údajov týkajúcich sa spracúvania a ochrany osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne oznámiť Prevádzkovateľovi, že obdržal predvolanie alebo súdny alebo správny príkaz orgánu verejnej moci požadujúci prístup k osobným údajom Prevádzkovateľa, alebo ich predloženie. V takýchto prípadoch má Prevádzkovateľ možnosť sa brániť a Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť.
10. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne oznámiť Prevádzkovateľovi (a doručiť mu kópie relevantných dokumentov) akékoľvek žiadosti, sťažnosti, oznámenia či akékoľvek iné formy komunikácie, ktoré obdrží od dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov na základe tejto Zmluvy a je povinný

okamžite postupovať podľa pokynov prevádzkovateľa v reakcii na takúto komunikáciu. Sprostredkovateľ je povinný prevádzkovateľovi poskytnúť akúkoľvek nevyhnutnú súčinnosť k vybaveniu akejkoľvek komunikácie, ktorú prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ obdržal v súvislosti s právami dotknutých osôb v súlade s článkami 12 až 23 GDPR nariadenia.

11. Sprostredkovateľ je povinný okamžite informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek problémoch pri plnení tejto Zmluvy, ako aj o akýchkoľvek okolnostiach týkajúcich sa závažného porušenia povinnosti sprostredkovateľa pri spracúvaní a ochrane osobných údajov. V takomto prípade sú sprostredkovateľ a prevádzkovateľ povinní spolupracovať na odstránení problémov a/alebo zamedzení alebo náprave takéhoto porušenia.
 - a) Sprostredkovateľ sa zaväzuje pomáhať Prevádzkovateľovi pri zabezpečení plnenia povinností podľa článkov 32 až 36 GDPR nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
 - b) Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom Prevádzkovateľa porušuje GDPR nariadenie alebo iné právne predpisy Únie alebo členského štátu, týkajúce sa ochrany údajov. Sprostredkovateľ je ďalej povinný bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o porušení dozvedel, oznámiť Prevádzkovateľovi porušenie bezpečnosti osobných údajov kontaktovaním zodpovednej osoby za ochranu osobných údajov v Detskej fakultnej nemocnici Košice.
 - c) Sprostredkovateľ v zmysle článku 82 ods. 2 GDPR nariadenia zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov len vtedy, ak neboli splnené povinnosti, ktoré sa GDPR nariadením ukladajú výslovne sprostredkovateľom, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so zákonom.
12. Sprostredkovateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti, ktoré mu ďalej vyplývajú z GDPR nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov a ktoré neboli uvedené v predchádzajúcom odseku, a to najmä, nie však výlučne:
 - a) povinnosť viesť záznamy o spracovateľských činnostiach (čl. 30 ods. 2 GDPR nariadenia),
 - b) povinnosť spolupracovať s Úradom na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky v rámci dozoru (čl. 31 GDPR nariadenia),
 - c) povinnosť vymenovať zodpovednú osobu za splnenia podmienok uvedených v čl. 37 GDPR nariadenia.

Čl. VII

ZABEZPEČENIE OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť sprostredkovateľa a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb technickými, organizačnými a personálnymi opatreniami, zodpovedajúcimi spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom bral do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.
2. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred ich náhodným alebo nezákonným zničením, stratou, zmenou, neoprávneným poskytnutím osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávajú alebo inak spracúvajú, pred neoprávneným prístupom k nim, ako aj pre akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania (ďalej len „porušenie bezpečnosti“). Sprostredkovateľ na tento účel prijme primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu a účelu spracúvania, a to formou a za podmienok ustanovených GDPR nariadením a zákonom o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť každého informačného systému.
3. V prípade porušenia bezpečnosti je Sprostredkovateľ povinný prijať primerané nápravné opatrenia ihneď, ako je to možné. Okrem toho Sprostredkovateľ bezodkladne poskytne Prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho Prevádzkovateľ v súvislosti s porušením bezpečnosti požiada. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia bezpečnosti.
4. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od Prevádzkovateľa alebo s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť ani pre svoju potrebu, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak

poskytnutie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy alebo povinnosť poskytnutia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo z rozhodnutia orgánu verejnej moci, túto mlčanlivosť sa Sprostredkovateľ zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia.

5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k údajom získaným priamo od Prevádzkovateľa alebo k údajom získaným v súvislosti so spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa len oprávneným/povereným osobám (zamestnancom, zástupcom alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene alebo pre Sprostredkovateľa, alebo na základe jeho pokynov alebo pod jeho dohľadom), a iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie účelu spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poučiť fyzické osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia, vrátane povinnosti zachovávať mlčanlivosť a dôvernosť osobných údajov podľa GDPR nariadenia, zákona o ochrane osobných údajov a pravidiel bezpečnosti spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ zodpovedá za dodržiavanie mlčanlivosti podľa tejto Zmluvy zo strany ním poverených osôb. Prevádzkovateľ môže vyžadovať predloženie dokumentov preukazujúcich súlad s požiadavkami uvedenými v tomto bode Zmluvy.

Čl. VIII

SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV PROSTREDNÍCTVOM ĎALŠIEHO SPROSTREDKOVATEĽA (SUBDODÁVATEĽ)

1. Prevádzkovateľ súhlasí so zapojením ďalšieho sprostredkovateľa (subsprostredkovateľa) do spracúvania osobných údajov.
2. Bližšia špecifikácia subdodávateľov je uvedená v Prílohe č. 1 - Vyhlásenie o ochrane osobných údajov, Základné údaje o ochrane osobných údajov, v časti 1) Účel spracúvania osobných údajov v bode 8 Subsprostredkovateľa (ďalší sprostredkovatelia).

Čl. IX

DOBA TRVANIA A ZÁNİK ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu zapojenia sa prevádzkovateľa do projektu „Poďakuj.sk“.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje dotknutých osôb odo dňa účinnosti tejto Zmluvy, ak Vyhlásenie o ochrane osobných údajov neustanovuje inak.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť tejto Zmluvy zaniká:
 - a) dohodou Zmluvných strán;
 - b) zánikom Zmluvy.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak:
 - a) Sprostredkovateľ poruší túto Zmluvu podstatným spôsobom;
 - b) Sprostredkovateľ poruší túto Zmluvu nepodstatným spôsobom a nezjedná nápravu v lehote stanovenej Prevádzkovateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní.
5. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:
 - a) ak Sprostredkovateľ neprijal primerané technické, organizačné a personálne opatrenia podľa GDPR nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov;
 - b) porušenie ktorejkoľvek z povinností Sprostredkovateľa podľa čl. VI tejto Zmluvy;
 - c) porušenie ktorejkoľvek z povinností Sprostredkovateľa v súvislosti s bezpečnosťou osobných údajov podľa čl. VII tejto Zmluvy;
 - d) porušenie ktorejkoľvek z povinností Sprostredkovateľa podľa čl. VIII tejto Zmluvy.
6. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a jeho účinky nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
7. Povinnosti Sprostredkovateľa vo vzťahu k osobným údajom sa po zániku tejto Zmluvy spravujú príslušnými právnymi predpismi a ČL. XI tejto zmluvy.

Čl. X

POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA PO ZÁNÍKU ZMLUVY

1. V prípade zániku tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu je Sprostredkovateľ na požiadanie Prevádzkovateľa povinný bezodkladne poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť pre účely zabezpečenia kontinuity spracúvania osobných údajov podľa požiadaviek Prevádzkovateľa, a to najmä odovzdať databázy obsahujúce osobné údaje Prevádzkovateľovi alebo ním určenej osobe, prípadne zabezpečiť prevzatie procesu spracúvania osobných údajov Prevádzkovateľom alebo ním určenou osobou.

Povinnosť poskytnutia súčinnosti pre zabezpečenie kontinuity spracúvania osobných údajov podľa čl. X bodu 1 sa považuje za splnenú v prípade, ak Prevádzkovateľ prijme všetky Sprostredkovateľom odovzdané osobné údaje vrátane ich štruktúry a relevantných informácií.

2. Pokiaľ Sprostredkovateľovi vyplýva z právnych predpisov povinnosť uchovávať údaje, ktoré by inak podliehali likvidácii osobných údajov, v takom prípade neporuší povinnosti likvidácie osobných údajov a jeho povinnosť ochrany osobných údajov tým nie je po zániku tejto Zmluvy dotknutá.

Čl. XI OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Sprostredkovateľ je povinný zaobchádzať so spracúvanými osobnými údajmi ako s dôvernými informáciami. Povinnosť mlčanlivosti o spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy trvá aj po zániku tejto Zmluvy.
Sprostredkovateľ ďalej berie na vedomie, že porušenie povinností podľa tejto Zmluvy môže pre Prevádzkovateľa predstavovať reputačné riziko a spôsobenie škody v dôsledku narušenia alebo straty reputácie u klientov a obchodných partnerov. Sprostredkovateľ sa zaväzuje postupovať pri plnení tejto Zmluvy tak, aby nijakým spôsobom nepoškodil reputáciu Prevádzkovateľa.
2. Sprostredkovateľ berie na vedomie a je uzrozumený s tým, že touto Zmluvou nenadobúda žiadne práva k osobným údajom, okrem práva spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa v súlade a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
3. Sprostredkovateľ je povinný informovať Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu o akýchkoľvek ťažkostiach pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy. V takýchto prípadoch Sprostredkovateľ prijme ihneď, ako je to možné, všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov a následne bude pokračovať v súlade s pokynmi Prevádzkovateľa, ak mu budú takéto pokyny vydané.

Čl. XII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode Zmluvných strán výlučne vo forme písomného dodatku k tejto Zmluve, inak sa žiadna zo Zmluvných strán nemôže dovolávať dodatku, resp. zmeny zmluvne dohodnutých podmienok.
Zmluva je právne záväzná aj pre prípadných právnych nástupcov Zmluvných strán.
2. Práva a povinnosti Zmluvných strán v súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa spravujú GDPR nariadením, ak v tejto Zmluve nie je upravené inak.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Príslušným súdom je všeobecný súd Prevádzkovateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pri každej zmene svojich identifikačných údajov alebo kontaktných osôb je každá Zmluvná strana povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane túto zmenu bez zbytočného odkladu.
5. Pokiaľ Zmluvné strany svojím konaním alebo opomenutím zmaria doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú, účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť/zásielka vrátená odosielateľovi. Účinky doručenia nastávajú aj vtedy, ak adresát odmietne prevziať písomnosť.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnou osobou Prevádzkovateľa na účely tejto Zmluvy je:
PhDr. Lenka Benková, telefónne číslo 055/2352859, e-mailová adresa: zodpovednaosoba@dfnkosice.sk.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnou osobou Sprostredkovateľa na účely tejto Zmluvy je:
Titul, meno a priezvisko: Ing. Miriama Tomková
Telefónne číslo: +421 948 342 800
e-mailová adresa: miriama.tomkova@medius.sk
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej obsahom ju podpísali slobodne, vážne, nie v tiesni, ani nie za nápadne nevýhodných podmienok.
9. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží každá Zmluvná strana.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy:
- príloha č. 1: Vyhlásenie o ochrane osobných údajov
11. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

Prevádzkovateľ:
V Košiciach dňa 21.08.2020


Sprostredkovateľ:
V Košiciach dňa 26.8.2020

~~MUDr. Ingrid Urbančíková, PhD., MPH~~
~~generálna riaditeľka~~

~~JUDr. Ivan Humeník, PhD.~~
~~výkonný riaditeľ~~

MUDr. Igor Jenčo
medicínsky riaditeľ

Detská fakultná nemocnica Košice
Trieda SNP 1
040 11 Košice
- 1 -

 **MEDIUS**
Klinická pro medicínska spoločnosť
Máriaška 6, 040 01 Košice
IČO: 42 000 021 DIČ: 202 3033524

Príloha č. 1

Vyhlásenie o ochrane osobných údajov

Úvodné ustanovenia

1. Za účelom splnenia povinností vyplývajúcich pre Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa z ustanovení GDPR nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov (Ďalej len „ZOOÚ“ alebo „zákon“), Sprostredkovateľ poskytuje toto Vyhlásenie o ochrane osobných údajov na účely, pre ktoré Prevádzkovateľ poveril Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov.
2. Spracovateľskými operáciami v zmysle tohto Vyhlásenia sú: nahliadanie, zhromažďovanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, kombinovanie, uchovávanie, sprístupňovanie, oboznamovanie sa, prehliadanie, premiestňovanie, kopírovanie, zaznamenávanie, preskupovanie, využívanie, blokovanie, poskytovanie a likvidácia.

Povinnosti Prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že spĺňa všetky povinnosti ustanovené GDPR nariadením a ZOOÚ, týkajúce sa ochrany osobných údajov, že na spracovanie osobných údajov má potrebnú spôsobilosť a že prijal všetky technické a organizačné opatrenia, ktoré sú potrebné na ochranu práv a oprávnených záujmov dotknutých osôb.
2. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov v súlade s opatreniami podľa §19 ZOOÚ.
3. Prevádzkovateľ sa zaväzuje oznámiť všetkým dotknutým osobám, že ich osobné údaje bude v jeho mene spracovávať Sprostredkovateľ a to pri prvom kontakte s nimi a v súlade s povinnosťami podľa GDPR nariadenia.
4. V prípade, že Sprostredkovateľ upozorní Prevádzkovateľa, že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia ZOOÚ, je Prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu a upovedomiť Sprostredkovateľa o povahe vykonaných opatrení.
5. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov Sprostredkovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.
6. Prevádzkovateľ súhlasí so zapojením ďalšieho sprostredkovateľa (subsprostredkovateľa) do spracúvania osobných údajov.
7. Prevádzkovateľ súhlasí, aby v prípade, ak sa rozhodne z projektu vystúpiť, alebo ak bude z projektu vyradený, zostali všetky poďakovania, ktoré boli Sprostredkovateľom spracované v čase účasti Prevádzkovateľa na projekte, zverejnené na portáli.
8. Prevádzkovateľ sa zaväzuje poskytovať Sprostredkovateľovi správne a aktuálne osobné údaje.

Povinnosti Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že na činnosť podľa tohto Vyhlásenia má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa GDPR nariadenia.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený výlučne na spracúvanie tých osobných údajov, ktoré sú potrebné za účelom uverejnenia poďakovania na portáli a sociálnych sieťach Sprostredkovateľa (Facebook, Instagram).
3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijal primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom zbral do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosc a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť jeho informačných systémov.
4. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby zhromaždené osobné údaje boli spracúvané vo forme umožňujúcej identifikáciu dotknutých osôb len počas nevyhnutej doby na dosiahnutie účelu spracúvania.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozovať ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním neoprávnene nezasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.

6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú dôvernosť informácií.
7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje vykonať všetky opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov podľa čl. 32 GDPR nariadenia.
8. Sprostredkovateľ sa zaväzuje pri zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere pomáhať Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v GDPR.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje pomáhať Prevádzkovateľovi pri plnení povinností podľa čl. 32 až 36 GDPR nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.
10. **Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie plnenia povinností Sprostredkovateľa podľa čl. 28 GDPR nariadenia a umožniť a byť nápomocný pri auditoch, ako aj kontrolách vykonávaných Prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ. V tejto súvislosti je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom Prevádzkovateľa porušuje GDPR nariadenie alebo iné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov.**
11. Sprostredkovateľ berie na vedomie a je uzrozumený s tým, že týmto Vyhlásením nenadobúda žiadne práva k osobným údajom, okrem práva spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa v súlade a za podmienok uvedených v tomto Vyhlásení.

Základné údaje o ochrane osobných údajov

1) Účel spracúvania osobných údajov

- a) Vedenie databázy ďakujúcich osôb, ktoré vyjadrili poďakovanie prostredníctvom papierového ďakovného lístka priamo u Prevádzkovateľa (zoznam prevádzkovateľov: <https://www.podakuj.sk/zdravotnicke-zariadenia>).
- b) Uverejnenie poďakovania na portáli podakuj.sk a sociálnych sieťach Sprostredkovateľa (Facebook, Instagram).
- c) Vylosovanie výhercov spomedzi ďakujúcich osôb (na tento účel je samostatným prevádzkovateľom Komora pre medicínske právo – MEDIUS, so sídlom Mäsiarska 6, 040 01 Košice, IČO: 42 097 321, email: office@medius.sk)

2) Prevádzkovateľ

Osobné údaje spracúva Prevádzkovateľ, ktorým je: Detská fakultná nemocnica Košice, Trieda SNP č.1, 040 11 Košice - zdravotnícke zariadenie, ktorého zamestnancovi bolo vyjadrené poďakovanie (zoznam všetkých Prevádzkovateľov je uvedený tu: <https://www.podakuj.sk/zdravotnicke-zariadenia>).

3) Sprostredkovateľ

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje prostredníctvom Sprostredkovateľa, ktorým je Komora pre medicínske právo – MEDIUS, Mäsiarska 6, 040 01 Košice, IČO: 42 097 321, email: office@medius.sk (ďalej aj „Sprostredkovateľ“).

Sprostredkovateľ má ustanovenú zodpovednú osobu: h&h PARTNERS, advokátska kancelária s.r.o., Mäsiarska 6, 040 01 Košice, IČO: 44 323 760.

4) Cieľ projektu, portál

Cieľom Projektu je vyjadriť poďakovanie zamestnancom Prevádzkovateľa za ich starostlivosť a prácu pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti. Do Projektu sa môže zapojiť široká verejnosť vyplnením a vodením papierového poďakovania do urny na to určenej, ktorá je umiestnená u Prevádzkovateľa. Poďakovanie bude následne uverejnené na portáli podakuj.sk (ďalej len „portál“) a v prípade, že budú vyplnené všetky kontaktné údaje (tituly, meno, priezvisko, emailová adresa) v čase priebehu súťaže, bude zaradené do súťaže o balíček vitamínových doplnkov.

5) Dotknutá osoba

Dotknutou osobou je fyzická osoba, ktorá písomne poďakovala zamestnancovi (ďalej aj „ďakujúca osoba“) a zamestnanec zdravotníckeho zariadenia, ktorému bolo poďakovanie adresované (ďalej aj „zamestnanec“).

Osobné údaje o zamestnancoch pochádzajú priamo od pacienta, resp. jeho zákonného zástupcu, ktorý prišiel pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti do kontaktu s konkrétnym zamestnancom a chce mu za jeho prácu a starostlivosť vyjadriť poďakovanie.

6) Právny základ, kategória a rozsah spracúvania osobných údajov

Osobné údaje ďakujúcej osoby sú spracúvané na právnom základe písomného súhlasu.

Osobné údaje zamestnanca Prevádzkovateľa sú spracúvané na právnom základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa. Osobné údaje zamestnanca zdravotníckeho zariadenia sú spracúvané na právnom základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa. Oprávnený záujem Prevádzkovateľa spočíva v tom, aby široká verejnosť disponovala informáciami, týkajúcimi sa činnosti jednotlivých zdravotníckych zariadení, ktoré umožnia pacientovi urobiť kvalifikované a informované rozhodnutie pri výbere poskytovateľa zdravotnej starostlivosti. Súčasťou oprávneného záujmu Prevádzkovateľa je aj vyváženie reputácie poskytovania zdravotnej starostlivosti a stavu zdravotníctva ako celku v súvislosti s neustálym poukazovaním len na negatívne stránky slovenského zdravotníctva a negatívne výsledky pracovníkov v zdravotníctve.

Kategória osobných údajov: bežne spracúvané osobné údaje

Rozsah osobných údajov ďakujúcej osoby: tituly, meno, priezvisko, emailová adresa, podpis (prípadne iné osobné údaje, ktoré nie sú vyžadované, ale budú ďakujúcou osobou uvedené).

Rozsah osobných údajov zamestnanca Prevádzkovateľa: tituly, meno, priezvisko, miesto výkonu práce v rozsahu názvu zdravotníckeho zariadenia a názvu oddelenia zdravotníckeho zariadenia.

7) Doba uchovávania osobných údajov

Doba uchovávania osobných údajov je vyjadrená dobou fungovania portálu, maximálne však po dobu 15 rokov.

8) Subsprostredkovatelia (ďalší sprostredkovatelia):

- v celom rozsahu z dôvodu umiestnenia portálu a databázy na hostingovom serveri: poskytovateľovi webhostingu, na ktorom je umiestnený portál podakuj.sk: WebSupport s. r. o., Karadžičova 7608/12, 821 08 Bratislava
- v celom rozsahu za účelom správy a údržby serveru: správcovi serveru, spoločnosti: NESECO s.r.o., Jelšová 2826/10, 040 22 Košice
- v celom rozsahu z dôvodu pravidelnej údržby portálu a jeho vylepšovania: IT podpora a programovanie portálu podakuj.sk: LUBAS solutions s.r.o., Karpatské námestie 10A, 831 06 Bratislava

9) Poučenie o právach dotknutej osoby

Dotknutá osoba má podľa ZOOÚ právo:

1. odvolať svoj súhlas na spracovanie osobných údajov,
2. získať od Prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Ak Prevádzkovateľ takéto osobné údaje spracúva, dotknutá osoba má právo získať prístup k týmto osobným údajom a informácie o účele spracúvania osobných údajov, kategórii spracúvaných osobných údajov, identifikácii príjemcu alebo o kategórii príjemcu, ktorému boli alebo majú byť osobné údaje poskytnuté,
3. získať informácie o dobe uchovávania osobných údajov,
4. požadovať od Prevádzkovateľa opravu osobných údajov,
5. žiadať vymazanie osobných údajov alebo obmedzenie ich spracúvania,
6. byť oboznámený s opravou alebo vymazaním osobných údajov u príjemcu,
7. žiadať o určenie zdroja osobných údajov, ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby,
8. na doplnenie neúplných osobných údajov,

9. na to, aby Prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie osobných údajov, ak:
- dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho Prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov,
 - spracúvanie osobných údajov je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia,
 - Prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účel spracúvania osobných údajov, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku, alebo
 - dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov podľa § 27 ods. 1 ZOOÚ, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane Prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.
10. podať Úradu na ochranu osobných údajov SR návrh na začatie konania na ochranu osobných údajov podľa § 100 ZOOÚ. Kontaktné údaje na Úrad je možné získať na webovom sídle Úradu <https://dataprotection.gov.sk/uouu/>

Vyhlásenie ako Príloha č.1 je nedeliteľnou súčasťou Sprostredkovateľskej zmluvy a nadobúda účinnosť nasledujúci deň po dni zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

